

A B. C.
D. H.

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1933 JANUÁR 16.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 13. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Győzött a kartellált lista

Temesvár választóinak alig hatvan százaléka járult tegnap az urnák elé — Feltűnően sok volt az érvénytelen szavazat — A szocialista lista 16 százalékot kapott

Az új városi nagytanács tagjai

Temesvár polgársága tegnap választotta meg a város új nagytanácsát. A választás — régi választásokkal szemben — teljesen csendben és minden izgalom nélkül folyt le. A város külső képét zavazás egyáltalán nem változtatta meg. A választást csak a sok propagandabaklák mutatta, amely nagy tömegekben volt a falakra és a hirdetőoszlopokra ragasztva.

A tizenhárom szavazatszedő helyiséget távolról sem keresték fel a szavazók olyan tömegesen, mint más választás idején. Délig például a szavazóknak mintegy negyedrése szavazott le csupán.

Élő időben, amikor a kereskedések, a

gyárak, műhelyek, irodák szüneteltek, nagyobb volt a szavazatok leadása, ugyancsak a kora délután is. Tapasztalni lehetett azt is, hogy egyes helyeken a szavazás lassan ment előre, de aztán a bizalmi férfiak közbenjárására gyorsabbá vált. A választóknak körülbelül hatvan százaléka járult csak az urnák elé.

Este nyolc órakor ért véget a szavazás és az egyes bizottságok befejezték munkájukat.

Rövid pihenő után megkezdődött a szavazatok összeszámlálása. A szavazási elnökök felnyitották az urnákat és kiszedték azokból a szavazatokat.

Az egyes szavazóhelyiségekben elért eredmények a következők:

A tizenhárom körzet részletes eredménye

I. bizottság, Banatia, az A, D és E szavazási helye. Itt 1668 szavazónak kellett volna jelentkezni, de csak 1025 jelent meg. Leadtak az első számú (kartellált) listára 612, a második (demokrata) listára 158, a harmadik (antiszemita) listára 47, a negyedik (ifjú liberális) listára 57 és az ötödik (óliberális) listára 58 szavazatot. Megsemmisítettek 93 szavazatot.

II. bizottság, Diaconovici Loga liceum. Az első lista 640, a második 197, a harmadik 86, a negyedik 89, az ötödik 89 szavazatot kapott. Érvénytelen 154 szavazat.

III. bizottság, siketnéma intézet. Az első lista kapott 259, a második 93, a harmadik 33, a negyedik 59, az ötödik 54 szavazatot kapott. Érvénytelen 42 szavazat.

IV. bizottság, felső kereskedelmi iskola. Az első lista 614, a második 185, a harmadik 70, a negyedik 51, az ötödik 53 szavazatot kapott. Érvénytelen 125 szavazat.

V. bizottság, piarista gimnázium. Az első lista 601, a második 176, a harmadik 67, a negyedik 74, az ötödik 88 szavazatot kapott.

VI. bizottság, zsidó liceum. Szavazók száma 2019, leszavazott 1210. Az első lista 680, a második 187, a harmadik 64, a negyedik 60 és az ötödik 60 szavazatot kapott. Érvénytelen volt 165 szavazat.

VII. bizottság, Magyar-ucai iskola. Szavazók száma 1721, leszavazott 990. Az első lista 528, a második 162, a harmadik 69, a negyedik 75 és az ötödik 65 szavazatot kapott. Érvénytelen szavazat volt 101.

VIII. bizottság, Telekház-téri iskola, az M betűs választók szavazó helye. A szavazók száma 1910, akik közül 1025 szavazott le. Leadtak az első listára 571, a másodikra 158, a harmadikra 49, a negyedikre 88, az ötödikre 74 szavazatot. Semmis volt 85 szavazat.

IX. bizottság, Bányu-utcai elemi iskola. Az első lista 579, a második

178, a harmadik 53, a negyedik 69, az ötödik 81 szavazatot kapott. Érvénytelen volt 102 szavazat.

X. bizottság, Fürdő-utcai iskola. Az első lista 556, a második 194, a harmadik 76, a negyedik 90, az ötödik 97 szavazatot kapott. Érvénytelen 101 szavazat.

XI. bizottság, Bem-utcai iskola. Szavazók száma 1898, leszavazott 1011. Az első lista 591, a második

163, a harmadik 45, a negyedik 51, az ötödik 57 szavazatot kapott. Érvénytelen volt 104 szavazat.

XII. bizottság, Vörösmarthy-utcai iskola. Az első lista 648, a második 180, a harmadik 52, a negyedik 70, az ötödik 76 szavazatot kapott.

XIII. bizottság, Carmen Sylva leányliceum. Az első lista 559, a második 59, a harmadik 6, a negyedik 28, az ötödik 76 szavazatot kapott. Érvénytelen 42 szavazat.

13.342 szavazatból 1336 érvénytelen

A kommunisták — miként megirtuk — apró vörös cédulákat nyomattak és felhívták társaikat, hogy azokat a szavazólapokra ragasszák és azokat úgy semmisítsék meg.

Ilyen piros cédulákat találtak is szavazólapokon, de aránylag keveset. A szavazatok megsemmisítése rendszerint úgy történt, hogy a bélyegzőt több listára is rányomták.

Végeredményként az első lista teljes győzelmet aratott és annak mind a harminchat jelöltje bekerül a városi nagytanácsba. A demokrata blokk tizenhat százalékot kapott, a többi lista ennél sokkal kevesebbet.

Összesen leadtak a 23.936 szavazatból 13.342 szavazatot. Ebből jutott:

I. Kartellált listára 7438
II. Szocialista listára 2080
III. antiszemita blokkra 707
IV. ifjúliberálisokra 863
V. óliberálisokra 918
Érvénytelen volt 1336 szavazat.

Temesvár új tanácsának tagjai

eszerint:
Gabor Liviusz dr.
Engels Adalbert dr.
Ungár Adolf dr.
Nicolaevic Pál dr.

Schmitz Ferenc dr.
Gyulai János dr.
Nyiri Jenő
Olariu Péter
Kovács István
Szappanos Gyula
Probst János
Carabas Romulusz
Brebenuariu Vazal
Schön Ede
Vetérány Viktor dr.
Nobel Sándor dr.
Hügel Ferenc
Arnold Gáspár
Lazar Kornél dr.
Binder Ferenc
Lukács Jenő
Ardelean Pál
Potenz Jakab
Martzy Mihály
Braun Zsigmond dr.
Sechei Sándor
Pop-Moldovan Dénes dr.
Toth Benjámín
Gutu Simon
Schäffer József
Dobrin Kasius dr.
Friedmann Ferenc
Dr. Bogdan Elena
Muncila Demeter
Hollinger Miklós
Schiff Béla

Nemzetgyalázás bűnét emeli a vádirat Hock János ellen, akinek ügyét soron kívül már a jövő hét közepén tárgyalják

Budapestről jelentik, hogy a törvényszék Török-ügytanácsa megkezdte Hock János ügyének áttanulmányozását. A vádtanács tegnap délben ült össze és úgy határozott, hogy Hock János letartóztatását fentartja, azonban perének tárgyalását soron kívül kitiizti. Megállapították, hogy a pert csütörtökön, január 19-én fogják tárgyalni.

Sulyosító körülménynek vették azt, hogy Hock János tíz évnél hosszabb időn keresztül tartózkodott külföldön és ezzel ügyének elintézését lehetetlené tette.

Megállapították azt is, hogy Hock Jánosnak jelenleg Budapesten sem rendes lakása, sem pedig rendes foglalkozása nincsen. A vádtanács mindenesetre figyelembe vette Hock János hajlott korát, betegeskedését és önkéntes hazatérését. Figyelembe vették azonban a bűncselekmény nagyságát is. A vádtanács méltányosságból döntött úgy, hogy a tárgyalást már csütörtökön megtartják.

Hock János ellen a vádirat a nemzetgyalázás vádját emeli.

Nagy Vince dr., Hock János védője, köszönetet mondott, hogy a tárgyalást csütörtökre kitiizték és annak a reményének adott kifejezést, hogy Hock János a vádak alól teljesen tisztázni fogja

magát. Hock Jánosnak különben a fogházban számos kedvezményt és könnyítést engedélyeztek. Naponta egy óra hosszúig sétálhat a fogház udvarán, szobájában olvashat, vagy tetszése szerint bármennyit fekhethet. Hock János teljesen nyugodtan viselkedik.

Védője előtt kijelentette, örvend, hogy végre ismét odahaza van és fizetnégy esztendő után megint magyar levegőt szívhathat.

A tárgyalás elé bizalommal néz, mert a magyar nemzetet, amelyet rajongásig szeret, soha meg nem sértette.



Fehér hét

mely alatt minden fajta vászonáruban

hátratlant nyújtunk

Vidéki vevőink megkönnyítésére a felhasználási cél és ár megjelölése alapján mindent postai utánvétellel szállítunk.

Meg nem felelő

visszavesszük

A még raktáron lévő téli áruk mélyen leszállított áron kerülnek eladásra.

Louvre

divatnagyáruház
Timișoara-Józsefváros

utjavítás és utépítés vár kivételre, parkokban is sok a rendezési munkák. Ezeknél mind munkanélkülieket kell felhasználni. Azt nem hozhatják a munkára hívottak kifogásul, hogy szakmuk és nem napszámosok. Akinek nincsen munkája: az ne válogasson. Akinek családja éhezik: az ne finnyáskodjék, ne hangoztassa, hogy csak szakmunka végez. Ha szakmunka nincsen, vállaljon minden más munkát. Ez a rendőrség és nem ellenszolgáltatás nélkül fogadni a város részéről az ingyenes látást. Természetesen, ki kell válogatni az öreg és beteges emberek közül egészségeseket, a munkabírókat. mert sokkal több a munkanélküli, mint munka, szakaszonként kell a munkanélkülieket dolgoztatni még a hőltakarításnál is. Egy-egy csoport három-négy napig dolgozzék és aztán adja át helyét másik munkáscsapatnak.

Iszonyatos kaszálást vittek véghez a kínai gépfegyverek az előnyomuló japán gyalogság között

A kínai kormány bejelentette a Népszövetségnél, hogy az egyre ismétlődő japán támadásokkal szemben kénytelen élni a védelem jogával. A japánok egyre újabb és újabb csapatokat vonultatnak Kína ellen és készülődéseik arra engednek következtetni, hogy Kína egy részének megszállására törekcszenek.

Kína nem tűrheti Japán annexió tervét és fenségjogainak megsértését. A kínai kormány ennél fogva elhatározta, hogy a japán támadásokra támadással válaszol.

Kína azonban a következményekért minden felelősséget elhárít magától és egyben azt kéri, hogy a Népszövetség Kína elhatározását hozza tudomására a tagállamoknak is.

Mukdeni jelentés szerint az a támadás, amelyet a kínaiak intéztek a japánok ellen, ezek részére súlyos vereségeket jelent. A kínai gépfegyverek iszonyatos kaszálást vittek véghez a japán gyalogság között, amely előnyomulóban volt és sietségében nem gondoskodott kellő fedezékről.

A japánok nem hozzák nyilvánosságra óriási veszteségeiket, nehogy ezzel odahaza Japánban rémületet keltsenek.

Feng kínai tábornok harmincezer lövas katoná elén betört Mandzsuriába. Az a szándéka, hogy Tóanang városát megszállja és a japánoknak lehetetlenné tegye a hadianyag és élelmiszer utánpótlását csapataik számára.

Igy a Jeholban levő japán csapatok el volnának vágva a hadtáposztagoktól.

A japán csapatok egy részét a kínaiaknak sikerült is már körülkeríteni, ami Pekingben nagy örömet váltott ki.

Jehol tartomány, amelyért most a véres harc folyik, Kínának szent földje és egyben a leggazdagabb terület. Jehol fővárosa, amelynek szintén Jehol volt a neve, a nagy mandzsu császárok székhelye volt és Kína legdicőségesebb korszaka az az idő, amikor Jeholban a mandzsu császárok uralkodtak. A két legnagyobb mandzsu császár Kang-Si és Csi-en-Lung uralkodásának idején érte el a kínai kultúra legszebb virágzását és Kína politikai tekintélye is ebben az időben volt a legnagyobb.

A kínai császárok Jeholban külön rezidenciát teremtettek, mint Versailles, még ma is láthatók annak a harminchat palotának a romjai, amelyben a hatalmas császári udvartartás tanyázott.

A jeholi korszak volt Kína történetének legboldogabb ideje, mert a mandzsu császárok a legnagyobb gonddal vigyáztak arra, hogy a népet ne gyötörjék adókkal és a lakosságot a hivatalnokok ne zsákmányolhassák ki.

A siralomházban bor és cigaretta mellett kedélyesen elbeszélgetett két halálraitét rablógyilkos az újságírókkal

A jugoszláviai pozsareváci fegyház udvarán kivégezték Pavkovic Szina és Joksimovic Dragomir földmiveseket, akik több rablógyilkosságot követtek el. Mikor a kivégzés előtti délutánon közölték velük, hogy kegyelmi kérvényüket elutasították, azt a kivánságukat fejezték ki, hogy ha már meg kell halniuk, legalább az utolsó estén jól akarnak élni. Sültet, süteményt és bort kértek vaosorára, amit meg is kaptak. Kaptak ezenkívül cigarettát is. A meleg kályha mellett ülve fogadták a siralomházban az újságírókat és borozgatva, cigarettázva kedélyesen mesélték el nekik a rablógyilkosságokat. Mintha nem is a saját, hanem idegen emberek viselt dolgait beszélték volna el.

A beszélgetést látogató érkezése zavarta meg. Pavkovic Szina apósa érke-

zett. Azonban nem egyedül érkezett, hanem fegyveres őrs kíséretében. Az apóst ugyanis lopásokért két évi börtönrre ítélték. Félóráig beszélgettek családi ügyekről após és vő és amikor az öreg elment, a veje utánakialtott:

— Ha kiszabadulsz, ne lopj és ne gyilkolj, mert különben úgy jársz, mint én. Reggel hatkor az akasztófa alá vitték őket. Elsőnek Pavkovic Szinát akasztották föl, akinél a halál hét perc alatt következett be. Amikor Jakszimovic Dragomir nyakára tette a hóhér a kötelet, így kiáltott fel:

— Isten veled, ifjuság!

Többet nem mondhatott, mert a következő pillanatban a huszonhárom éves rablógyilkos lába alól már kirugták a zsámolyt.

Akinek nincsen munkája, az ne válogasson és akinek a családja éhezik, az ne szégyeljen havat lapátolni

Temesvárott két nap előtt havazott, azonban a meteorológiai intézet jelentése szerint újabb havazásra van kilátás. A város ennél fogva előre megteszi az intézkedéseket, hogy a hó eltakarítása gyorsan és simán menjen végbe. A hőltakarítási munkálatokra ezuttal munkanélkülieket fognak felhasználni. Egyelőre ötszáz munkanélkülit hívnak be és ezeknek a munkanélküli segélyt — amelyet természetben kapnak — kiegészítik készpénzzel arra az összegre, amely

megfelel a napszámnak. Amennyiben lesznek olyan munkanélküliek, akik a hőltakarítási munkálatokban való részvételüket megtagadják, azoktól a munkanélküli segélyt azonnal megvonják.

A Déli Hírlap már régóta hirdeti, hogy a város a munkanélkülieknek az ellenszolgáltatás nélküli segély helyett munkaalalmat adjon. Helyénvaló volna az, ha a város nemcsak hóeséskor, hanem máskor is igyekeznék a munkanélkülieket foglalkoztatni. Temesvárott sok

Rádiót gratis

Nagy Gyula rádiótechnikai vállalat
Temesvár V., Strada Frații Buzzești (Bibor-utca) 14.

élvezhet otthon 1933 március 1-ig, ha azt tőlem vásárolja. Bő választék. Hálózati készülékek már 3000 leirt (3+1 csöves). Nőnyű fizetési feltételek. Javításokat meglepő olcsón garanciával vállalok. Ertesítsen még ma egy lapon

Vaida Sándor váratlanul megbetegedett és ezért csak a késő éjféle órákban alakulhatott meg az új kormány amelynek Titulescu is tagja

előtt három hónapot fordult volna az akerke, a nemzeti parasztpárt négyyszer adta meg elveit. A múlt évi Vaida-kormány megalkuvással kezdte működését, ennek eredménye lett, hogy már a kinevezéssel kezdődött lappangása a kormánynak októberben lemondásához vezető ellentéte buktatta meg. Vaida és Titulescu maradt. Maradt Titulescu Maniuval együtt is, ami egyenlő azzal, hogy akkor Maniu dezavválta Vaidát. Ennek egyéb differenciái támadtak és most Vaida követi. Vagyis ezuttal Vaida dezavválta Maniut. Amivel tulajdonképpen tett mást, mint visszaadta a kölcsönt. Tehát, — mondhatnánk, ha csupán két erős vagy barát kis szórakoztató játék lenne szó. Csakhogy itt valamiképpen a szó lenne az ország érdekeiről is. Ha ezeket nem tekintik, hát a sajátjuk elvi alapjáról. Mert vagy az egyik vagy a másiknak le kellett térni az alapról, amikor olyanra vállalkozott, hogy a másik elutasított magától. Vaida tani újabb kormányváltása azt igéri, hogy egyikük sem tudott megmaradni álláspontja mellett. És bármennyire is megpróbálják, hogy csupán személyi változást van szó, ezt nem tudjuk elhinni. A korszakváltozás, az mert különben nem volna szükség Maniu lemondására. A korszakváltozás, mert bizonyos elveket kellett adni és ebből a szempontból mellesleg, hogy az elfeledést tényleg ki viszi a szűz, végeredményben az ódiom a szóra száll. Játékszere lett a nemzeti parasztpárt egyes kulisszák mögött működő emberek, amelyeknek kezében a kormányt vezérek is csak az eszköz szerepét játszó. A kormány és a kormánypárt kezében meglevő ellentétek ezzel az újabb személyi cserével nem intézhetőek el és végül — inkább előbb, mint utóbb olyan bukáshoz vezetnek, amely magát értot is szétzuzhatja.

babonás Vaida éjféle látogatása Titulescunál

A nemzeti parasztpárt elnöki tanácsa hatalmazta Vaidát a Sándor volt miniszterelnököt, hogy a kormányalakítást vállalja és teljesen szabad kezettel dolgozzon.

Vaida Sándor az elnöki tanácsülés után felkereste Titulescut és felajánlotta neki a külügyi tárcát.

Politikai körökben sokan találgatták, hogy Vaida miért éppen pont éjfélkor látogatta meg Titulescut. Kevesen emlékeznek azonban arra, hogy annak idején, amikor a Vaida-kormány lemondott, október 22-én Titulescu pont éjfélkor látogatta meg Vaidát azzal a kifogással, hogy nappal nem ér rá. Vaida, ki szeretes a humoráról, alighanem így is urta viszonzni Titulescu éjféle látogatását. Vaida azonban nem azt hozta melegséggül, hogy nappal nem ér rá, hanem azt, hogy

nem akart 13-án és pénteken látogatást tenni Titulescunál. Titulescu nem adott nyomban választ és csak délig határidőt kért. Szombaton délelőtt Popovici Mihály, Madaru és Mihalache ismételtlen keresték Titulescut, akivel behatóan tárgyaltak. Valószínű, hogy a külügyi ca elvállalásáról volt szó.

Délelőtt tizenegy órakor Károly király kihallgatáson fogadta Marinescu ezredes bukaresti rendőrkezesét, akinek a kormánnyal való szembehelezkedése idézte föl — mint ismeretes — a kormányválságot. A kihallgatás egy óra hosszáig tartott. Utána Dumitrescu Puiu, a király magántitkára, Tilea kíséretében jelent meg a palotában, majd valamivel később Vaida Sándor érkezett Buteanu Aurél dr. társaságában. A király azonnal kihallgatáson fogadta Vaidát, aki egy óra keresztil időzött az uralkodónál.

Valamivel egy óra után mosolyogva és jókedvűen jelent meg Vaida a királyi palota lépcsőjén. Az újságíróknak, akik valóságos rohamot intéztek ellene, Vaida a következő kijelentést tette:

— A királynak a kormányalakításra vonatkozó megbízatását

Az új kormány régi programja

Ami a harmadik Vaida-kormány programját illeti, bizonyos, hogy a Maniu-kormány programjának megvalósítását folytatja. Az új kormány haladéktalanul felveszi, illetve

folymatja a genfi tárgyalásokat, valamint a külföldi adósságok csökkentésére vonatkozó tanácskozásiakat is.

Valószínű az is, hogy az orosz meg nem támadási szerződés ügye ismét előtérbe kerül.

Beavatottak tudni vélik, hogy Vaida bizonyos kérdésekben teljesen szabad kezettel fogja a királytól. Ezek között

Az izgalom beteggé tette Vaida Sándort aki epebántalmakban szenved

A nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottságának ülését öt órára hívták össze, hogy hivatalosan is csatlakozzék a Vaida-kormány támogatására.

A végrehajtó bizottság ülését azonban közbejött események miatt elhalasztották este kilenc órára.

Titulescu külügyminiszter este félnyolcra ígerte meg végleges választ arra vonatkozólag, hogy vállalja-e a külügyi tárcát vagy sem. Hír szerint Titulescu a kormányba való belépését személyi kérdésekhez köti, amelyek Gafencuval és Tileával vannak összefüggésben. Vaida Sándornak délután öt órakor

Ejfélekor tett esküt Vaida kormánya

Ejfélekor jelentik: Vaida Sándor állapota a késő esti órákban annyira javult, hogy megjelenhetett a királyi palotában és bemutatta kormánjának listáját. A király ezt elfogadta, az új kormányt kinevezte, mire Vaida miniszterelnök és az új kabinet tagjai nyomban letették az esküt. Titulescu tagja a kormánynak.

Szabászati tanfolyamok

Január 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

elfogadta. Még ma délután összeállítottam kormányom listáját és azt az est folyamán bemutatatom öfélésegenek.

— Titulescu is tagja lesz az új kormánynak? — kérdezte az egyik újságíró.

Vaida azonban a felelettel adós maradt.

Vaida a királyi palotából Popovici Mihály igazságügyminiszter házában levő lakására hajtatott. Valamivel később a nemzeti parasztpárt vezetőivel tanácskozott és összeállította kormánylistáját. Már délután bizonyos volt, hogy

a Maniu-kormány tagjainak többsége benne lesz az új kormányban is,

amelyet Tileával, Gafencuval, Potarcaival és Buteanu Auréllal fognak kiegészíteni.

Az új kormány régi programja

van a Marinescu-affér elintézése is. Hogy ezt miként intézik el, még nem köztudomású, azonban Marinescut valószínűleg három havi szabadságra küldik.

Maniu Gyula az új kormány eskütétele után azonnal elutazik Badacsonyba. Ott azonban nem marad sokáig, mert hosszabb külföldi tartózkodásra indul. Ilyenképpen

az új Vaida-kormány megalakulásával az egy hétig tartó válság befejezést nyert.

Az új kormány január 17-én mutatkozik be a parlamentnek.

lanul megmaradtak a Maniu-kormányból. Tehát Titulescu a külügyi, Madgearu pedig a pénzügyi tárcát vállalta. Mirto közlekedésügyi, Gus-ti közoktatásügyi, Joanesescu munkaügyi, Samsonovici honvédelmi miniszter maradt. Az új kormány éjféle eskütétele során Károly király melegen érdeklődött Vaida állapotáról.

Gyermeknépkönyha

nyit meg a jözsefvárosi elemi iskolában

Tegnap óta új népkönyha nyit meg Temesvárott. Heim Ernő dr. népjóléti tanácsnoknak volt a terve, hogy a város adjon meleg ebédet azoknak a szegény iskolás gyermekeknek, akik hiába menének délelőtt haza, mert otthon hideg a tüzhely és azoknak is, akik messze kinttelkekről járnak be a városba iskolába. A gyermekek népkönyhája a jözsefvárosi Bem-utcában nyit meg az állami elemi népkönyhában. Napközi gyermekotthon is működik ott, amelyen ugyis főznek és a gyermeknépkönyhát ezzel kapcsolatosan létesítették. A gyermeknépkönyha megnyitását kihirdették a jözsefvárosi összes népkönyhákból. És már az első napon ötven elemista gyermek jelent meg az ebéden. Bizonyos, hogy a gyermeknépkönyha hamarosan nagy népszerűsége fog szerezni. A gyermekek ebédre kapnak egy nagy tányér főzeléket és két nap kivételével egy kis húst rája, melléje pedig hatalmas karaj kenyeret. Mindez pedig mindössze egy leibe kerül. A város népjóléti ügyosztálya lehetővé teszi ezt a meleg ebédet azoknak a tanulóknak is, akik még ezt az egy leit sem tudják megfizetni. A népjóléti ügyosztály tervbe vette, hogy a város többi kerületében is létesít ilyen gyermeknépkönyhát.

BOMLIK HITLER PARTJA. Berlini politikai körökben az a hír terjedt el, hogy amennyiben Schleicher kancellár és Hitler között nem jön létre egyezség, úgy Hitler alvezérét, Strasser Gergelyt helyettes-kancellárrá nevezik ki. Hitler és Strasser között már amúgyis nagy az ellentét és ha Strasser a kinevezést elfogadná, az maga után vonná azt, hogy Hitler az alvezérét kizárná a nemzeti szocialista pártból. Ennek azonban következménye volna a nemzeti szocialista párt egységére is, mert ebben az esetben harmincegyen képviselőtagja a pártnak Strasserrel tartana és kilépne a pártból. Azon a megbeszélésen, amely Schleicher és Hugenberg között lefolyt, szóba került a kormány átalakítása is. Hír szerint megállapodtak arra vonatkozólag is, hogy amennyiben Hitler elutasító választ adna Schleichernek, úgy Hugenberg és Stegerwald belépnek a kormányba.

Azonnalra kiadó:

Belváros, Hunyadi-utca 8. sz. alatt:
1 nagy üzlethelyiség és egy
2 szobás lakás újonnan festve.

Jözsefv., Bonáz-u. 12-14. sz. a.:
2 szobás modern és 3 szobás
modern lakás. — Bővebbet:
Transylvania biztosítobank,
Belváros, Hunyadi-utca 8. sz.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak

Romániában: Havonta 70, negyedévre
200, félévre 350, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600
leit fizetnek.Magyarországon: Havonta 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3,
negyedévre 8, félévre 15, egész évre
30 pengőt fizetnek.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Hull a hó

szállingózik és reszketős hártában ta-
karja a sáros földet. Minduntalan elő-
bujik a mocsos föld alóla és ettől olyan
a hó, mintha ragyás lenne. Folytonos-
sági hiányokban szenved és hullanak
egyre a vizenyős pelyhek, lassan, lustán,
mintha azt mondanák, hogy ebből ugy-
sem lesz hóember. Nagyokat fröcsköl,
ha autók gummija alatt elmorzsolódik
a hó, az idej első hó. Amilyen az egész
év, olyan ez a hó. A mi örömünk. A
gyerekek első nagy boldogsága. Amikor
mi gyerekek voltunk, a hó is máslymen
volt. Valahogy örömebb, erősebb, több
volt a hó, ami esett és mi kimentünk
este a ház elé és katonai kézilámpával
ijesztgettük a mindenest, ha feljött ko-
sár fával a pincéből. Ha már egészen be-
sötétedett, akkor hócsatát vívtunk és az
arrajárókat mosdattuk. Régi téli esté-
ken.

Közben meg hullott a hó. Vastag hó-
takaró nyult el és reggelre mindig üte-
mes koppanásokra ébredtünk. Hogy a
házmaster valami deszkával aprítja a
makacsragyogott havat. Ami elfeküde
a járdát. És a hóle csurgott a csatornán
lefelé és közben danolt. Téli délutá-
kon hallgattuk, hogyan danol az éresz és
Andersent olvastunk. Kicsit náthásak is
voltunk és lázunk is volt, mert az isko-
lából hazajövet csavarogtunk egyet a
friss hidegben. Ami pirosra csipette az ar-
cunkat és megettük a savanyukáposztát
is, amit pedig máskor családi tragédiák
arán gyürtünk magunkba.

Téli napokon. Amikor körörsolyával
hónunk alatt indultunk neki a Regattá-
nak és udvaroltunk régi lányoknak. Ha-
talmatlan bognikat vágunk ki a kisjégen
és a holnapi latinlecke mondattani rej-
telmeit tárgyaltuk meg egymás között.
A kerítés mögött pedig mindig állott va-
laki, kétcofos bakfislány, akinek olyan
jól esett bemutatni járatosságunkat a
kadettugrásban. A büffében félve koto-
rástunk elő az egyetlen cigarettát és
könnyed pózzal lógattuk le lábunkat a
magas polcra. Tudtuk, hogy valaki néz.
Aki most kiskocsit től, vagy komoly nő
már és nem jár a Regattára, ha lehull a
hó és kiteszik a táblát a Hermann előtt.

Koravén divatképek lepik el a nagyje-
get, akik nem tartják illendőnek, ha ki-
gyóvonalon visitoznak tizen egymás
mögött és az utolsó nagyot szánkázik a
jégen. Blazirt képpel figurálnak és an-
gol versenykorcsolyát hordanak ehhez.
Otthon szekrényalján talán még megvan
a jó öreg Jégvirág, amibe vagy tiz esz-

tendeig regattáskodtam, pár fénykép,
pár emlék, ami elmúlt, vagy csak a hét-
köznapok számára takarója mögé bujt, de
onnan elő-előcsillan, mint az idej hó alul
a föld. A sáros, fagyott, fekete föld.

(cs. k. s.)

— Bánsági férfiú külföldi karrierje.
Müller János, volt rékási állomásfőnök
szép karrierjéről érkezett híradás Ham-
burgból. Müller János régebbi állásában is
magas műveltségről és képzettségéről tett
tanúságot és a rokonszenves férfi megér-
demelt tiszteletnek örvendett. Temesme-
gyei állásáról lemondva Németországban
telepedett le, ahol az igazgatóminiszter
a porosz törvényszékhez, hamburgi szék-
hellyel hivatalos szakértőnek és tolmács-
nak nevezte ki. Kinevezése régi ismerősei
és barátai körében nagy örömet keltett.

— Megbüntették a rónáci vasuti szeren-
csétlenség miatt. A rónáci borzalmas vasu-
ti szerencsétlenség ügyéből kifolyólag az
államvasut vezérigazgatósága feltűnéstkel-
tő döntést hozott. Rotariu Szlavko for-
galmi tisztviselőt, aki a szerencsétlenség
időpontjában a józsefvárosi állomáson tel-
jesített szolgálatot, felfüggesztették állásá-
tól. Rotariu Szlavkot a szerencsétlenség
miatt fegyelmi bíróság elé állították. A
tisztviselő azzal védekezett, hogy a forgalmi
irodától a nagy távolság miatt nem
tudta személyesen ellenőrizni a váltót, ezt
a védekezést azonban nem vették figyelem-
be. Rotariut a bucaresti fegyelmi bíróság
bűnösnek találta és két évi időtartamra
felfüggesztették állásától, azonkívül erre
az időre járó összes jogaitól is megfosztot-
ták.

— Az örök sziget. Az UFE szabad li-
ceumának keretén belül január 17-én, ked-
den este kilenc órai kezdettel a belvárosi
zsidó hitközség dísztermében az egyesület
főtitkára, Weinert László, az Örök
sziget címen irodalmi előadást tart, amely-
re a belépés díjtalan.

Caloria Részvénytársaság
TimișoaraJózsefváros, Pályaudvar-ut 23. (Zöld-
pázsít u. sarok). Telefon: 13-01.

Plombált zsákokban

garantált sulyban szállít

SZALONSZENET, KOKSZÓT, BRIKETTET,
eredeti bányáiban. — Lupényi közzen-
lerakata versenyen kívül áll!

— Tanulságos látogatás az Össterreicher-
sütődeben. A sütőipar legtekélyesebb gépi
berendezéseit és legmodernebb felszerelése-
it foglalja magában az Össter-
reicher-féle józsefvárosi sütőde, amely-
nek telepét tegnap a műgyetem hallga-
tóinak egyik csoportja látogatta meg. A r-
delean István dr. tanársegéd vezette a
műgyetem növendékeit, akik valóban ér-
dekeset és főleg tanulságosat láttak. A
hozzáértéssel berendezett sütőde naponta
másfél vagon kenyeret, a legjobb kenyeret,
képes előállítani, de ennyi ma nem fogy el,
a raktárak ragyogóan tiszták és az egész-
ségügyi követelményeknek hiánytalanul
megfelelnek. A sütőde mellett a pékség is
modern automata gépekkel dolgozik izletes,
tisztá kivitelben. Vannak teszta elosztógé-
pek, dagasztók, kifligépek, legújabb típusu
sütőkemencék, amelyek száraz forró gáz-
zal végzik el munkájukat. A pékségből a
tanulságos ut a cukrászdába vezetett, itt
bámulatos tökéletességgel felszerelés, iker-
habverők, paszirozó gépek, dagasztók, gránit
és acélhengerek segítségével állítják
elő a legfinomabb cukrászkülönlegessége-
ket. Ez az üzem világvárosi igényeknek
felel meg. A tapasztalatot gazdagon nyújtó
tanulmányut végeztével Össterreicher a lát-
ogatókat megvendégelte.

Nagy leltári árusításunk

alkalmával

! csak január 26-ig !

1 zsebkendő Lei 3-50
1 asztalkendő Lei 8-
1 damasztabrosz Lei 145-
6 személyes damaszt
asztali készlet Lei 195-

Összes cikkeinknél további árleszállítás
Tekintse meg kirakatainkat!

FORTUNA

divatnagyáruház, Gyárváros, Kossuth-tér

Teheneikkel együtt felvonulnak az osztrák
kiszázdák a bécsi parlament elé és így
tiltakoznak az adóvégrehajtások ellen

Ausztriában a kiszázdák környörte-
lenül hajtják be az adókat és az osztrák
falvakban igen sok dolga van a végre-
hajtónak. Nemrég — mint annak idején
megirtuk — Stájerországban az adóvé-
grehajtók kegyetlensége lázongásszerű
megmozdulást is provokált. A legtöbb
kiszázdának a végrehajtó lefoglalta a
tehenét és ezeket a kiszázdákat, akik
tejtérmékeik eladásából tengetik életü-
ket, most az a veszedelem fenyegetik,
hogy elveszítik megélhetésük egyedüli
alapját. A kiszázdák teheneik elárvere-
zése ellen most úgy akarnak tiltakozni,
hogy teheneiket felhajtják Bécsbe és
azokkal a parlament elé vonulnak. Egész
Ausztriában sok ezer kiszázdá csatlako-
zott már a mozgalomhoz. A mozgalom

vezetői úgy tervezik, hogy legalább
ezer tehenet vonultatnak föl a pa-
rlament elé. Mindenesetre érdekes ki-
nyujt majd Bécs körútjain a renge-
tében. A tehének hátára a gazdák
pakkolják a szükséges takarmány-
mert úgy tervezik, hogy az állatok
együtt addig maradnak a parlamen-
t előtt, amíg a kormány nem intézked
a végrehajtások és árverések felfügge-
tése ügyében. A gazdák sajtóroka-
visznek magukkal és rendszeresen fi-
fogják teheneiket. A tej lesz nekik
egyedüli táplálékuk az oda és vissza
való uton, valamint a bécsi tartózkodás
alatt. A bécsi lapok fotóriporterei
készülődnek a sok ezer tehen lefény-
pezésére.

— Ki a törvénytelenül kinevezett tiszt-
viselő. A pénzügyminisztérium rendeletet
bocsátott ki, amelyben szigorúan előírja a
hatóságoknak, hogy miképpen kell eljá-
rniok a törvénytelenül kinevezett vagy elő-
léptetett tisztviselők helyzetének megviz-
sgálásánál. A rendelet értelmében annak a
kinevezése törvénytelen, aki nem román
állampolgár, aki nem tett eleget katonai
kötelezettségeinek, továbbá ha kiskorú, ha
nincsen meg neki a törvény által megköve-
telt iskolai végzettsége és végül, ha a ki-
nevezése nem jelent meg a hivatalos lap-
ban. Ez a rendelkezés a gépirónókra is vo-
natkozik. Hasonlóan intézkedik a rendelet
nemcsak a kinevezésekre, hanem a tör-
vénytelen előléptetésekre vonatkozólag is.

— Fáj a feje? Orvosától Algosan
pasztillát kérjen.

— Kémkedés gyanúja miatt letartóztá-
tott szabómester. A temesvári állambizton-
sági rendőrség kémkedés gyanúja alatt let-
tartóztatta Arva Márton, negyvennyolc
éves szabómestert, aki 1920-ban Magyar-
országon telepedett le. A szabómester, aki
Auréliháza községben lakott repatriálása
előtt, az elmúlt évben három napig érvé-
nyes határátlépési igazolvánnyal látoga-
tóba érkezett, de azután nem tért vissza
Magyarországra, hanem engedély és állan-
dó lakás nélkül a Bánságban vándorolt
egyik községből a másikba. Ez a magatar-
tása abba a gyanúba keverte, hogy egy
idegen állam javára kémkedik és a rend-
őrség most ebben az irányban folytatja a
nyomozást.

Könyörgött
az orvosoknak, hogy ment-
sék meg az életét

A nagybecskerekéi törvényszék teg-
nap tárgyalta a férjgyilkossággal vád-
olt Weszter Miklósné ügyét. A tanúk
hallgatása után meghallgatták Os-
zics Radisa dr. orvos véleményét.
Halált — mondotta az orvos — felté-
nül arzénmérgezés okozta. Az ar-
zénmérgezés először kisebb adagok-
kal történt, amelyek csak rosszul-
lést okoztak. Később aztán nagyobb adag-
okkal keverték az ételbe, amely a gazdát
végzett. A bíróság ama kérdésére, ho-
gy a férjgyilkosság esete lehetséges volt-e,
örvosszakértő így válaszolt:

— Az öngyilkosság esete teljesen
zárt. Ha Weszter öngyilkos akart vo-
lni, nem apró adagokban szedte vo-
na a mérget, hanem egyszerre sokat v-
volna be.

Az orvosszakértő elmondta azt,
hogy résztvett azon a konziliumon, az-
lyet Weszter háziorvosa hívott öss-
ze. Weszter akkor összetett kezekkel
könyörgött az orvosoknak, hogy ment-
sék meg az életét, amit aligha tett volna,
önszántából akart volna meghalni.

Az elnök azután a tárgyalást be-
szakította és folytatását hétfőre hala-
totta.

FOG

huzás, tömés
koronák 22 karátos aranyból
goldin koronák, fehér fogokGarantált elsőrendű munkát
50 százalék árenged-
ménnyel készítek.

DEUTSCH MUSSA

diplomás dentist
III., Buiv. Carol (volt Hunyadi-u.) 14.

— Visszahelyezett temesvári pénzügyi főtitkár. Simu János pénzügyi főtitkár, aki éveken keresztül a temesvári pénzügyigazgatásán teljesített szolgálatot és akit az elmúlt évben Bukarestbe helyeztek át, most újabb rendelettel ismét a temesvári pénzügyigazgatásához osztották be szolgálattételre. A népszerű főtitkár visszahelyezése meglepést kelt, mert Simu előzőkeny és értékes tagja a pénzügyi testületnek.

— Hamis volt a máriaradni rombolás ügyében talált nyom. A radnai csendőrség — miként megirtuk — elfogta Gundó Emil soffórt, akit a máriaradni kegyhelyen történt vandál képrombolások elkövetésével vádoltak. A soffórt egy cselédeány vallomása juttatta csendőrkézre. A cselédeány ugyanis a soffórt egyik kijelentését szándékosan elferdítve mondotta el a csendőrségen, amely azután Gundót őrizetbe vette. A kihallgatása alkalmával azonban kiderült a rosszindulatu besugár és a megvádolt soffórt, miután tisztázta magát a vádak alól, rövidesen elhagyhatta a csendőrséget. Ezzel a vád összeomlott és a csendőrség új alapon folytatja a nyomozást a gonosz indulatu tettesek kézrekerítésére.

— Halálozások. Özvegy Bergmann Anna, született Springer, rövid szenvedés után hetvenhat éves korában meghalt. Halálát fiai, Bergmann Gyula mérnök, Bergmann Jenő, Bergmann László és Bergmann Ignác kereskedő, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése ma, vasárnap délután három órakor a belvárosi zsidó temető halottascarnokából megy végbe. — Resicán hatvanéves korában meghalt Funk Adolf nyugdíjas. Halálát gyermekei, Funk Antal vendéglős, Babos Jozefine és Welk Mária, valamint nagyszámu rokonság siratja. Temetése őszinte részvét közepette ment végbe.

— A Gazdatisztek Országos Szövetsége kedden, e hó 17-én, délelőtt 11 órakor a Novotny-féle vendéglőben (Erzsébetváros, Piata Lahovary) tartja a temesvári tagozat alakuló közgyűlését. Az érdeklődő gazdatisztek hozzák magukkal iskolai és működési bizonyítványukat is.

— Amikor arcszine fakó, szürkés-sárga és tekintete bágyadt, amikor szomorú, nyomott hangulat és nehéz álmok gyötrik, amikor epepángás, gyomorfájás, felfuvódás és fejnnyomás kiozzák, olyankor tanácsos néhány napon át reggel éhgyomorra 1—1 pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni. Az orvosok azért rendelik a Ferenc József vizet oly gyakran, mert ez sok esetben a rosszullét okát gyorsan megszünteti és az egész szervezetet lefrissíti. A Ferenc József keserűvizet gyógyszertárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben kapható.

— Ma lesz a Rózsakévelők virágtombolája. Ma, január 15-én a Rózsakévelők által rendezendő virágtombolával egybekötött tea-táncestély a szezon leg-sikerültebb és legelőkelőbb ünnepélyének ígérkezik. A nehéz gazdasági viszonyok ellenére az összes temesvári kertészek több mint 600 cserépes disznóvénnyel és virágnövényt adományoztak. Minden tombolajegy biztosan nyer. Egy tombolajegy 40 leibe kerül. Az adományozott növények gyönyörű látványosságot nyújtanak. A tánchoz a zenét kitűnő katonazenekar szolgáltatja. Az ünnepély délután hat órakor kezdődik a Tiszti Kaszinóban.

Színház

A magyar társulat ma két előadást tart a színházban és egyet az erzsébetvárosi Novotnyban

A temesvári magyar operettegyüttes ma, vasárnap két előadást tart a színházban. Vasárnap délelőtt az Érik a buzagalász operettujdonság szerepel műsoron. A kitűnő operett főszerepeit ezúttal is Artner Ally, Erényi Böske, Mágory Dóra, id. Szendrei, Balázs István, Szendrei Misi, Jávör Alfréd, Kun Dezső és Darvas Ernő játsszák. Vasárnap délután a János vitéz kerül előadásra Balázs Istvánnal a címszerepben. Horváth Mici, Erényi Böske, Gömöry Emma, Déry Jenő, Darvas és Kun játsszák a többi szerepeket.

A magyar színtársulat a tegnap esti erzsébetvárosi bemutatkozás után ma, vasárnap este ismét a Novotny-teremben játszik. Az operettegyüttes félkilenc órai kezdettel az Érik a buzagalász

című magyar operettet mutatja be az erzsébetvárosi közönségnek.

A magyar színtársulat hétfőn este az Édes ellenség című ujdonságot mutatja be a városi színházban. Bónyi Adorján ebben az új darabjában a dolgozó nő problémáját világítja meg, azzal a tanulsággal, hogy akármilyen kifogástalanul látja is el hivatását a gyárban, a műteremben és az irodában a kenyérkereső nő, lelke mélyén mégis inkább vágyik arra a szerepre, amelyben igazi asszonyi érzéseit szólaltathatja meg. Finom, élvezetes és szellemes helyzetekkel fűszerezve találja a néző elé ezt az életet az Édes ellenség című ujdonságban. A hétfő esti bemutatónak külön érdekességet ad Hegyessy Magda fellépte.

Műsor a színházban:

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Érik a buzagalász.

Vasárnap délután 6 órakor: János vitéz.
Hétfőn este fél 9 órakor: Édes ellenség.

Műsor a Novotnyban:

Vasárnap este fél 9 órakor: Érik a buzagalász.

A német színtársulat ma, vasárnap még két előadást tart és ezzel befejezi sikeres temesvári vendégjátékát. Ma délután négy órakor Im weissen Rössl című operett kerül előadásra, míg este félkilenc órakor E. Burke Die Sache die sich Liebe nennt című vígjátékban bucsuzik a társulat a temesvári közönségtől. Jegyek az utolsó előadásokra 20-tól 60 leig terjedő árkban a színházi pénztárnál válthatók.

— Teadélután. A Szociális Misszió szervezetei Méc s László, a neves költő-pap tiszteletére kedden, e hó 17-én délután 5 órakor teadélután rendeznek a józsefvárosi katolikus fiúiskola nagytermében (Bonnáz-utca 10). Vendégeket szívesen látunk.

MULÁBAKAT és mindennemű ortop. készülékeket, ludtálp-betéteket, sérvkötőket és más bandázst mérték után és legiobb kivitelben készít

TEJNOR FERENC & Tsa
Temesvár-Gyár., Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

— Jugoszláviából kitiltották a Corriere della Sera-t. A Corriere della Sera című, Milánóban megjelenő hatalmas olasz esti lapot a jugoszláv kormány kitiltotta Jugoszlávia területéről. Az eset nagy feltűnést keltett a nemzetközi sajtóban, annál is inkább, mert a jugoszláv kormány semmivel sem indokolta meg lépése indító okait.

— A munka hadserege valósult meg Bulgáriában. Bulgáriában az általános védkötelezettség helyett bevezették az általános munkakötelezettséget. Minden férfi husz éves korától negyven éves koráig a munka hadseregébe tartozik. Mindenkinél egyszersmindenkora nyolc hónapi aktív munkaszolgálatot kell teljesíteni, amikor nem kap bért, ellenben ellátásáról az állam gondoskodik. Az állam a munkahadsereget utépítésre, földmunkára és talajjavításra használja.

— Visszajött Temesvárra a feketeszesz egyik főszereplője. A temesvári feketeszesz-ügyben, amely a temesvári itélőtáblánál felelősség alatt áll, újabb fordulat várható. Emlékeztetünk, hogy az ügy egyik fontos szereplője Klein Jenő, a mezőgazdasági szeszgyár egykori tulajdonosa volt, aki a nyomozás megindulásakor azonban hirtelen eltűnt Temesvárról. Ezzel kivonta magát az afférból, amelynek szereplőit — mint ismeretes — a törvényszék összesen tizenháromfél évi szabadságvesztéssel sújtotta. Klein Jenő szerepe — mint azt a vizsgálat során megállapították — erősen kompromittáló volt és súlyos következményekkel járt volna reá. Ezért kelt meglepetést az a hír, hogy Klein Jenő hosszabb magyarországi tartózkodás után visszatért Temesvárra. Kijelentette állítólag, hogy jelentkezik a hatóságoknál nemcsak azért, mert szerepét tisztázni akarja, hanem azért is, hogy számos homályos részletre világosságot derítsen. Eddig még nem jelent meg Klein a büntető hatóságoknál, de ha valóban végrehajtja szándékát, úgy még további érdekes részletek kerülhetnek napvilágra a feketeszesz-ügyben.

* B. Roth Olga kozmetikus, Belváros (Szt György-tér sarok, Deutsches Haus), legmodernebb elektromos soványító masszage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szívesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

B. B. 12

Ez a három jel már átmenet a köztudatba.

Bristol Budapes

12'— P.-ért

ad naponta nagyon jó szobát és elsőrangú ellátással.

A vendég minden kényelmét megtalálja.

Délután és este tánc.

A bárban intim hangulatot esték.

Rádió

Vasárnap, január 15. Bukarest. 1. Karének. 2. Szórakoztató zene. 3. Gramofonzene. 4. Román könnyű zene. 5. Zenei hangverseny. 6. Gramofonzene. 7. A csokoládé című operett előadása. Budapest. 8. 8.45: Gramofonzene. 9: A csokoládé című operett előadása. Budapest. 10. 10.15: Szórakoztató zene. 11: Evangélikus istentisztelet. 12.15: Utána hírek, majd az opera zenekari hangversenye. 3: Gramofonzene. 4: 4.45: Rádió szabadegyetemi előadás. 4.45: Rádió szabadegyetemi előadás. 5.30: Cigányzenekari hangverseny. Az indiai csillagjósolás. Baktay Ervin előadása. 7: Szalonzenekari hangverseny. Vajda Károly énekszámaival. 8: Béla Margit grófnő előadása. 8.30: Vidám hangverseny. 10.15: Sporteredmények. 10.30: Második könnyű zene. Utána jazz-band Vig M. énekszámaival. Bécs. 9: Gramofonzene. 10.40: Orgona és zongorahangverseny. 11.30: Énekhangverseny. 12.30: Gramofonzene. 1: A szimfónikusok hangversenye. 5.5: Délutáni hangverseny. 6.5: Szórakoztató zene. 8.20: Kétzongorás hangverseny. 9: Az ártatlan Zsuzsanna című operett előadása. 11.20: Tánczene. Belgrád. 12: Szórakoztató zene. 1.5: Zenei hangverseny. 1.30: Szórakoztató zene. 4: Gramofonzene. 5.30: Délszláv dalok. 6: Tánczene. 8: Gramofonzene. 9: Zongorahangverseny. 1: A rádiózenekari hangversenye. 11.10: Zene. Milánó. 10: Operaelőadás. Párizs. 8.45: Operaelőadás. 11.20: Jazz-band. Róma. 9.45: Operettelőadás. Strassburg. 11: Zenei hangverseny. Varsó. 10: Ván népdalok. 11: Tánczene.

Hétfő, január 16. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: A rádiózenekari hangversenye. 7.25: Szórakoztató zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Hangverseny. Görög dalok. 10.5: Zongorahangverseny. 10.25: Jazz-band. Budapest. 10.15: Zenei hangverseny Jambor Böske (hegedű) Trombitás György (ének) és Vig György (szaxofon) közreműködésével. 1.5: Cigányzenekari hangverseny. 3.45: Hangverseny. 4.30: A rádió diákfőelőadása. 5: Asszonytanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Arany János és a magyar képzőművészet. 6.30: Gramofonzene. 8: Cigányzenekari hangverseny. 9.10: A Filharmoniai Társaság hangversenye Mazzacurati Benedetto (cselló) közreműködésével. Utána hírek, majd szalonzenekari hangverseny. Kalocsa. 12.30: Zenei hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 6: Szórakoztató zene. 8.45: Bécsi dalok. 9: Vonósénekes hangversenye. 11.5: Jambor Böske. 12: Gramofonzene. 1.5: Rádiózenekari hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Szórakoztató zene. 8: Gramofonzene.

Hegeszt
elektromosan

Telefon
939

**Diesel-tengelyeket
motorfejeket
kazánokat stb.**

Ing. MÁRKI vasöntőde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.

Közgazdaság

A kontingentálási rendelet komoly nehézségeket okoz a kereskedelemnek és a gyáripárnak az árubehozatalnál

Az importáru kontingentálásával kapcsolatban a kereskedők részéről az a panasza hangzott el, hogy az újlesztendőben az országba érkezett áruikat importengedély nélkül nem vámolhatják el és nem válthatják ki, ami súlyos veszteséget jelent rájuk nézve. A pénzügyminiszterium a sérelmek orvoslására rendeletet adott ki és erről értesítette az ország összes vámhivatalait. A pénzügyminiszteri rendelet értelmében mindazon külföldi árut, amelyet külföldön

december 9-ike előtt adtak fel és az január 15-ike előtt érkezett az országba, kontingentálási engedély nélkül kell elvámolni, még akkor is, ha ez az áru már kontingentálási listán is szerepel. A rendelet azonban hangsúlyozza, hogy a december 9-ike után feladott áruk elvámolásánál már tekintetbe kell venni a kontingentálást és ezek csak akkor raktározhatók és vámolhatók el, ha a kereskedő az erre vonatkozó importengedélyt bemutatja.

Jön az olcsóbb vasúti tarifa. Az államvasutak vezérigazgatósága — mint már jelentettük — január 31-ről február 1-re virradó éjszaka a jelenleginél körülbelül huszonöt százalékkal olcsóbb személytarifát léptet életbe. Az új jegyek szétküldését valamennyi állomás részére tegnap kezdték meg. Március elsején életbe lép az új teher szállítási tarifa. Az erre vonatkozó utasítások szétküldését az összes állomások részére szintén megkezdték már.

A hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivatalos árfolyamai (az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), líra 852 (856), cseh korona — (498), dinár 225 (260), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15),

Megszűnik Lengyelország legnagyobb vasipari vállalata. Lengyelország — mint ismeretes — beszüntette amerikai fizetéseit. Ennek következtében a Mellós amerikai bankház felmondta Lengyelország legnagyobb vasipari vállalatának, a Nilpov és Löwenstein-cégnek tizenhat millió dolláros kölcsönét. A hitelétől megfosztott cég azonnal felmondott valamennyi mérnökének, tisztviselőjének és legközelebb elbocsátja a munkásokat is. Lengyelország legnagyobb vasipari vállalata megszűnteti működését, mert a lengyel kormány nem tud Amerikának fizetni.

A pékek kimutatást készítenek raktárukról. A forgalmi adóról szóló új törvény értelmében a pékek kötelesek raktárukról állandóan nyilvántartást vezetni. A nyilvántartás feltünteti a liszt, a gríz és az élesztő készleteket. Az ipari szindikátus

vezetősége felhívja az összes pékmestereket, hogy hétfőn, december 16-án délelőtt tíz órakor jelenjenek meg a szindikátusi irodában, ahol raktárkimutatásaikat kiállítják.

A temesvári gabonapiacra újabb vásárlások történtek tegnap és az árak ismét emelkedtek. Az árak a következők voltak: óbuza 620—630, ujbuzsa minőség szerint 570—600, régi buza 580, ótengeri 160, ujtengeri 140, zab 210, mumar 130, tökmag 420, napraforgómag 280, burgonya 175 és 250, vöröshere 1500—1700, lucerna 2800 lei száz kilónként a bányai feladóállomásról.

BEGOVITS tánciskolában

minden vasárnap d. u. 5—9-ig Black White (Korologos) Jazz játszik a táncgyakorló órákon.

Mozi

Megnyílik az erzsébetvárosi magánmozi. Ismeretes az a mozgalom, amely az Erzsébetvárosban a volt Doina-mozinak újból való megnyitása érdekében lefolyt. Az épületet, amelyben az egykori városi mozi volt, Theisz Péter szerezte meg és lépéseket tett az iránt, hogy a moziengedélyt is megkapja. Szembe kellett szállania a várossal, amely az új mozi megnyitását ellenazte, a minisztérium azonban neki adott igazat. Theisz Péter most már meg is kapta a moziengedélyt és moziját tíz-tizenkét nap mulva — amely idő alatt különböző átalakításokat végeztet — meg is nyitja. A mozi új elnevezést is kap és ezután Atlantic-mozi lesz a neve.

genda rettenetes igazság lett. Mintha a Loire egész Párisig sodorta volna hullámaikat, hogy maga is tanuságot tegyen amellett, ami történt.

De hallgassuk csak Leblois, a kövadról beszédét:

— Mindaz, amit barbár kegyetlenségről, aljas gyalázatoságról és undorító erkölcsstelenségről elképzelünk, tömörítve fekszik itt ellőttünk a vádiratban. A nantesi forradalmi választmány működése a világ legnagyobb borzalma. Ha lapozzuk a történelem legmesszibb fejezeteit, ha visszatérünk a legbarbárabb századokig, ott sem találunk oly szörnyű vonásokat, mint e vádlottak monstruozus tetteiben.

— Nero kevésbé volt vérszomjas, Phalaris nem volt ily barbár és Syphonius sem volt soha ennyire kegyetlen. A hazafiság álarcá alatt a legocsmányabb gazságok történtek itt. Az erényt meggyalázták, hidegvérrel gyilkoltak. Tudva a legelképzhetetlenebb zsarolásokat követték el. Jogokat lábbal tiportak, az ártatlanság kiáltását megfojtották, a természetet meggyalázták és a gazság szennyes fátyolával takarták el a szabadság szobrának zokogó arcát.

Ezen lesújtó bevezetés után a tényeket adta elő Leblois, amelyeken a vád nyugodott. Majd a gyilkosságok után a rablásokra került a sor.

Jolli, aki az ítéleteket hozta, mindent ellopott, ami a keze ügyébe jutott. Ékszer, ezüst, mindennemű tárgyat. Bachellier elnök, mindenkit bezáratott, aki utjában állott. Állandóan ajándékokat préselt ki a vádlottaktól. Naud, lepecsételte a magánlakásokat, azután éjjel levette a pecsétet és behatolt, hogy raboljon. Pinaré volt az orgazda. Fosztogató kalandokra járt vidékre; lopott, fosztogatót kénye-kedve szerint,

a forradalmi választmány számára pedig mindent szállított, ami házi szükségletük azoknak lehetett.

A forradalmi kórház valóságos meztele állapotban volt. Rettenetes piszkos járványok pusztítottak benne. Hetvenöt ember halt ott meg két napon belül. Csak rothadt matrácok voltak benne, melegágyal a ragálynak.

— Vádolom a forradalmi választmányt, — mondotta — hogy ötszáz gyermeket, akik közül egy sem volt tizenegy évnél idősebb, megfullasztottak, vagy meggyilkoltak.

A hallgatók belereszkettek a szörnyű tettek felsorolásának hallatára. Elszörnyedt kiáltások és közbeszólások adták jelét a közönség rettentő felháborodásának és undorának. Este egész Páris a lapokat kapkodta, hogy Carrier szörnyűségeit olvassa.

Egyik lap így irt Carrieréről:

— Hogy nyomhatja most ezt a szörnyet a híressége? A híressége most agyonnyomja őt. Milyen sötétben áll ott szórakozottan, tépelődve, sápadtan és elváltzottan. Azt mondják, hogy valóságos vért izzad. Talán azokét, akiket kiontott?

A tömegek csak Carrierrel foglalkoztak. Ugy beszéltek róla, mint a furiákról.

Olyan rettenetes volt a felháborodás, hogy egy este a nép a jakobinusok tanácssterme elé vonult és azon a cimen, hogy Carriert akarja látni, oda behatolt. Itt azután elverték a jelenlevőket, szétörték a padokat és összevették az ablakokat is.

Senki sem kételkedett, hogy Carriert a vádlottak padjára fogják ültetni és megéri méltó büntetését.

A konventben is állandóan nagy számban gyülekezett a hallgató közönség,

mert napról-napra várták, hogy megkezdődjék e kérdés fölött a politikai vita is.

A képviselők azonban gyávák voltak. Egyik sem merte a nép- és a gyermekgyilkos megbüntetését nyíltan követelni. Még azok is, akik a legjobban fel voltak háborodva, hallgattak, mert attól tartottak, hogy Carrier elfogatása mások veszedelmét is maga után vonja.

A nép azonban nem hagyta magát. Mindhangosabb lett az elégedetlenség. Gyűléseken követelték Carrier elfogatását és büntetését. Ennek a felháborodásnak a hangja végre eljutott konventig is. És ez a hang elég parancsoló volt, hogy most már a konvent is belássa, véget kell vetni a huzódózás és a halogatás politikájának.

Ki kellett tűzni a tárgyalás napját. Carrier védelmét azonban senki sem merte vállalni. Így ő maga látta el saját védelmét.

Elég ügyesen beszélt. Ügyét az egész köztársaság ügyének tüntette fel és saját személyi tetteit összekeverte a közérdekkel.

A konvent egyelőre úgy határozott, hogy Carrier továbbiakig maradjon saját házában őrizet alatt. Négy zsendár legyen mellette, akiket a konvent küld ki.

Carrier szüntelenül felmentése érdekében dolgozott. Ellenben mintha csak a földből nőttek volna, minduntalan új vádlói akadnak. Egy egész város követelte a megbüntetését.

Nantes is kérvényt intézett a konventhez, ismét felsorolva minden tetteit.

Carrier erre azzal válaszolt, hogy a kérvény nem volt aláírva. Erre az összlakosság egy tizedrésze valóságos albumot küldött újból rengeteg aláírással.

(Folyt. köv.)

Apárisi hóhérs emlékiratai

(Utánnomás tilos.)

46. folytatás.

Szobor bacehanalákat ültet. Áldott álomban levő asszonyokat is fullasztotta a Loireba. Hat-hét éves gyermekek hasonló sorsra ért. Könyörületet kértek, hogy árvaikat vehessenek fel hozzájuk. Nem volt szabad, meg kellett fullasztani. Száztizennégy asszonyt ültet, akik mint megbízhatatlanok ültetve voltak és azzal foglalatossá, hogy inget és ruhaneműt kérték a hon katonáinak, szintén kiadták a folyóra és követ köve a kukba, bedobták őket.

hullák száma, melyek a vizet elzáratták, oly nagy volt, hogy körül volt minden büzlött. Hatósági rendelkezést kellett megtiltani a Loire vízének szennyező használatát.

nantesieket felmentették. ömrivalgás és éljenzés fogadta az t.

a felmentés egyidejűleg azonban más vád lett, amint e sok gonoszgyetlen érintésre kifakadt, mint gennyes tályog. Nemsokára Carrier jobban belekerült a bajba.

nantesi forradalmi törvényszék tag-Carrier ágensei, akik még Robespierre bukása után lefogattak, szintén jelentek a párisi törvényszék előtt.

vérszomjas és örült Carrier minden kiderült. A borzalmas nantesi le-

Egyes szó ára 3 le; vastagabb betűvel 5 le. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 1. Gránátos-utca sarok, Messingen Fő-utca 27. Józsefvárosban: Messingen trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elvesztett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timișoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Házasság

Vidéki

Intelligens 25 éves izraelita fiatalember, feleségül venne olyan leányt, kiben jó pajtást és jó feleséget lelne némi hozományjal. Cimeket „Boldog pár” jelígre a kiadóba kérek. Kalandornők kíméljenek. (564)

Fiatal, csinos

urinő ismeretséget kötne jómódu uríemberrel. Cimeket „Diszkrét” jelígre a kiadóba kérek. (552)

Alkalmazás

Okleveles tanítónő

keresek elemi iskolás gyermekek mellé nevelőnőnek. Perfekt német és francia nyelvtudás megkívánatik, — zongorázni tudok előnyben. Részletes ajánlatokat fizetési igények és eddigi működés pontos megjelölésével a kiadóba kérek. „Megbízható nő” jelígre. (1465)

„Vulturul”

általános biztosító társaság temesvári fiókja óvadékképes képviselőket keres Arad, Lugos, Oravica és Déva körzetekre. Ajánlatokat Dr. Pompiliu Cioban, Timisoara I., Bulevardul Reg. Maria 8. címre küldjék be. (562)

Ha szép akar lenni.

használjon KULKA-féle lillom-tejkrémet, lillom-tejszappant, lillompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

Állást keres

Irodakisasszony

3 évi gyakorlattal, szép kézirással, jó gépiró magyar, német, román levelező, könyvvelésben, pénztárkezelésben jártas, szerény igényekkel állást keres. Örkönyvelést is vállal. Leveleket „Jó munkaadó” jelígre a kiadóba kérek. (44)

26 éves

4 nyelvet beszélő utazó állást keres. Borbély, fűszeres, bőrkereskedő és divatáruban jártas. Erdélyben, Bánátban, de főleg Regátban van bevezetve. Cimeket „26 éves” jelígre a kiadóba kér. (563)

Perfekt szakácsnő

intelligens, jó megjelenésű, állást keres. III., szőlők, Str. Lidia 54. (559)

Önálló szakácsnő

azonnalra állást keres, esetleg kisebb családnál, III., Dózsa-u. 26. (555)

Adás-vétel

Pipák,

szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák borból, gummiból, faból és bádogból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Könyvek

egész könyvtárakat állandóan vásárol Moravetz, antiquar-könyvkereskedése, Belváros. (297)

Szekerény

keresünk megvételre, mely irattárnak alkalmas. Magyar Párt, Magyar Ház. (558)



Butorok eladó

komplett fehér hálósobák 4500 lei, modern ebédli 14.000 lei, modern diófaháló 14.000, konyhaberendezés 1500 lei. Uj butort becserelek öreggel is. Érdeklődni Nádor-u. 3. borbély üzletben. (565)

Esztergapadot,

rövidet, kifogástalan állapotban, keresek. Bem-utca 1. Tel. 20-12. (566)

Keztyű bőrök

nagy választékban. Ugyanott valódi nutria bélés vagy kabát megvételre kerestetik, Grossmann r. t. gyárvarosi szerb templom mellett. (567)

Szép ebédli

háló és konyhabutor, előszoba szekrény, csillárok, finom edények, szőnyegek, elköltözés miatt eladó. Kertészné, II., Háromkirály-utca 9. (551)

Butor

cseresznye hálósobák 8000 leiért, fehér konyhaberendezések 3000 leiért, állandóan raktáron. Reichardt Károly, Niemetz-kert, Str. Eneas 61. (550)

Azt a tűzifáját!

amire tölre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvaremlésnek, még a régi áron vásárolható!

Már 160⁰⁰ — leltől kaphat egy méter jó tűzifát.

Salamon és Tsa

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a Begamalommal szemben. Telefon: 12-53.

Lakás

Butorozott szoba

külön bejárattal, fürdőszoba használat, azonnal kiadó. IV., Begajobbsor 5. (Militzné.) (34)

Kertes családi ház

3 szoba elő- és fürdőszobás, azonnal kiadó. Múmalom, Str. Müller Guttenbrunn 13/15. (38)

Lépcsőházból nyíló

elegáns butorozott, két egymásba nyíló utcai szoba január 15-re kiadó. Cím a kiadóban. (35)

Négy szobás

komplett lakás Timisiana-házban azonnal kiadó. Érdeklődni bankban. (40)

Csinosan butorozott

utcai szoba teljes ellátással kiadó. Józsefváros, Missits-u. 12. földszint. (568)



„OLLA” elismert és bebizonyíthatólag a legmegbízhatóbb

1933. LIPCSEI TAVASZI MINTAVÁSÁR

Megnyitás március 5.

Minden felvilágosítást megad a

LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG

vagy a tb. képviselő: Angerbauer Jenő,

Timișoara I., Strada General Praporgescu 3. Kossak-ház. Telefon 70.

Több mint 250 megelégedett

tesz tanúságot gramofonmezeink tökéletességéről. Minden felvétel sikeres. Jöjjön Ön is és örökítsen hangját stúdióinkban. **Kecskeméti, Börzse**

Családi ház

két lakással: egy 2—3 szobás és 4—5 szobás lakással, május elsején bekerestetik, villamos mentén. Cím a kiadóba „Teljesen modern” jelekérek.

Különléle

Munkájukban támogassuk a vakok. Tagjaink kosár- és nádszék-fonás háziipó készítésével, zenével és góra-hangolással foglalkoznak, melyekben mindennemű kosár és butor javítást is vállalunk, levelező hívásra a munkákért hához is megyünk, a n. é. közönség szíves támogatását kéri a „Vakok egylete”, Erzsébetros, Posta-utca 2.

Elveszett,

pénteken reggel 8 órakor a gyárvaros Millenniumi templomban egy csomag, melyben nem fejezett kézimunka, Becsületes megtalálójára jutalom elben adja le özv. Ruschillénak, II. na-tér 12. I. em. balra.

HIRDESSZEN

A DELI HIRLAPBAN

Ha szerel

néhány leírt igaz jó könyveket olvasson

nyg fizessen

elő a Déli Hírlap, amely esetben rendelkezésére áll nek a józsefvárosi Hunyadi-ut 15. sz. „CULTURA” könyvkereskedés teljes kölcsönkönyvtára

havonta

csekély 25 leiért, nem előfizetőknek majdnem a kétszeresébe kerül. Jelekezzék ott

és naponla

a világirodalom lejelesebb magyar német könyvei közül tetszése szer

válogathat

Ne mulassza el a kedvező alkalmat, melyet a Déli Hírlap összes előfizetőinek nyújt.